Indices

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Vox Romanica**

Band (Jahr): **3 (1938)**

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Indices

A. Sachverzeichnis: Phonetik – Morphologie – Wortbildung – Lexikologie – Ortsnamen – Semantik – Syntax – Stilistik – Onomasiologie – Wort und Sache – Dialekte und Sprachgeographie – Volkskunde – Geschichtliches – Methodisches – Bibliographie – Allgemeines.

B. Wörterverzeichnis: Frankoprovenzalisch – Französisch – Germanisch – Indogermanisch – Italienisch – Katalanisch – Keltisch – Latein – Portugiesisch – Provenzalisch – Rätoromanisch – Spanisch – Verschiedene Sprachen – Vorrömische Sprachen.
Ortsnamen – Personennamen.

A. Sachverzeichnis

Phonetik

Abnutzung vielgebr. Formen (*est-ce que*), 38 s.
Akzentlegung, 209
Aphärese, 126
Entrundung, 98, 101, 153, 165 ss., 166, N 2
– okkasionelle im Walserd., 166, N 1
– Ursachen im Walserd., 167 s.
– Datierung im Wallis, 167
Fortisierung alter Lenis im Silbenauslaut im Walserd., 165
Graphie, *ènes* = *e(ll)es ne*; *èmes* = *e(ll)es me* im arg. fr., 183
– für *-ayę-* im frprov., 126
Konsonantenlängung, 209
Kürze erhalten in offener Silbe vor Geräuschlenis im Walserd., 164
Lautverschiebung bei Lehnwörtern im Schwd., 78 ss.
– außerhalb des dt. Sprachgebietes, 80
Lenisierung v. alter u. sek. Fortis im Satzinlaut zwischen Vokalen im Walserd., 165
Oxyton-Bildung, Tendenz im Canavesischen, 277
Primärumlaut vor Nasalverbindung im Walserd., 163 s.
Regression, falsche, 56, N 3; 58, N 4; 135, N 6
Satzphonetik, 110, 111, N 1; 115
Sekundärumlaut *ä*, 83, 127, 152 s., 155

Sprachgrenze, Einfluß auf lautl. Entwicklung, 89, N 5
Sproßvokal zw. Liquida u. Nasal im Walserd., 164
Substrate, 325 ss.
Synkope im Gallischen, 233
Umlaut im Gallischen, 125, N 1
Vokalkürzung vor *p*, *t*, *k* im Walserd., 165
Vokalverkürzung vor Tonvokalen im Kelt. u. Germ., 89

ā > *au*, *ǫ* gall., 84 ss.
ă verdumpft im Walserd., 164
ā im Walserd., 164
b gall. nach Vokal, *l*, *r* > *b* germ. (älter) od. *f* (jünger), 83
c$^{a, au}$ > *ϑ* > *st* sav., 294
c$^{a, au}$ vor *y* > *tš* sav., 294 s.
c$^{e, i}$ vor *y* > *χ* sav., 294 s.
-d- gall. > *-đ-* > *-ſ-* rom., 104, N 1; > *-đ-* > *-z-* rom., 104, N 1; 112, N 3
-d- erhalten im Tess., Graubünden, 116
-dj- gall. > *-tj-*, Lautersatz durch Etrusker, 113
dr- gall. > *tr-* rom., 93
e] gall. > *a* sporadisch, 143, N 1
eo umgesetzt zu *oe*, 87
eu > *ou* > *u* gall., 86 ss.
f rom. > *pf* alem., 78, N 2
g- gall. > *k-* rom., 131
g- gall. nach Vokal, satzphon. Schwund, 130
-g- gall. schwindet, 63 ss., 110, 130 s.
ga- im rom. erhalten, 146 s.
-i in schwz. Orts- u. Personennamen, 101 s.
ĭtt > *o* od. *a* im frprov., 295 s.
l u. *r* im gall. oft gegenseitig ersetzt, 69, N 5
-l- > *-r-* in Oberitalien, 94, N 2
-lb- > *-lv-* gall., 136 ss.
-m- gall. > *-m-* rom., 118 s.; vor Vokal, *l*, *r* > *-v-*, 119 ss.
-mbr- > *-br-* > *-vr-* gall., 133 ss.
-ml- > *-wl-* gall., 136
n vor *š* erhalten im Walserd., 164
-nd- gall. > *-nn-*, 58, N 4
o gall. > *a* dt., 55, N 8; 153
-or$^{Kons.}$ gall. > *-ur-*, 120, N 3; 142
ou > *ū* od. *ō* gall., 89 ss.
r eingeschoben im alem., 56, N 3
-rg- > *-rhj-* > *-rj-* gall., 139 ss., 151
-rn- > *-rr-* gall., 118, N 1
-rv- > *-rb-* rom., 120 s.
-s- Schwund im kelt., 108 ss., 128
-s- gall. > *-s-* rom., alem., 108
s- vor Vokal satzphon., 110 s.
-s Schwund, wenn funktionslos, 114, 126
sl- gall. > *stl-* > *s(c)l-* rom., 111 ss.; > *l-* rom., 113; > *ϕ*, 112 s.
sn- > *n-* gall., 115 ss.
-sp- > *-ps-* > *-px-* gall., 107 s.
-sp- > *-sb-* gall., 106 ss.
-ss- nach Länge u. Diphthong > *-s-* lat., altgerm., 92 s.
-st- > *-ss-* gall., 94, N 4
ŭ gall. > *ų* rom., 70, N 6
u > *o* vor ausl. *a* gall., 143, 152
u > *ü* (palat.) im Walserd., 168
u-Diphthonge im gall., 86 ss.
v- schwindet in den Alpen, 107
v- lat. > *gw-* rom., 104
w- gall. > *g-* rom., 104 s. u. N 2
w- germ. > *gw-* rom., 104
w > *gw* od. *w* gall., 103 ss.
w gall. nach Vokal, *l*, *r* > *b* germ. (älter) od. *f* (jünger), 83
w > *b* nicht erfolgt im Walserd., 164

Morphologie

Adjektive: Komparative gall. auf *-utro-*, 101
– Superlative im gall. auf *-amo*, 99 s., 110, 118 s.
– – auf *-isamo*, 65, 100
– – auf *-samo*, 100
Substantiv: *u/wa*-Stämme im gall., 57
– Substrat, gallolat. im fr., 326
Verb: Höflichkeitsform im Judenspanischen, 311

Wortbildung

Ableitung v. Subst. auf *-agio-* gall., 127
– v. Verbalabstrakten auf *-pi*, *-pa* gall., 75
– mit *-tlo-* kelt. für das Resultat einer Tätigkeit, 117
– mit *-tro-* idg. für Geräte- u. Ortsbezeichnungen, 115
Kollektiva gall. auf *-ā*, 50, N 2; 70, 89, 98
loucherbème-Metathese, 182
Suffixe:
-ako-, gall. (Zugehörigkeit), 80, N 2; 89, 118, N 1
-al, iberorom. (koll.), 234, N
-anko-, gall. (Zugehörigkeit), 74
-antio-, gall., 56
-anu, rom., 74
-ariciu, lat., 123
-ariu, lat., 118, N 1; 124, N; 147 s.
-aro-, gall., 87
-asca, ligur., 280 s.
-ata, lat., 136, N 2; im alem., 336
-atariu lat., 338
-ati- gall. (Zugehörigkeit), 89, 125
-atio, lat., 124
-eno-, gall., 70, N 1
-esia, *-isia*, gall. (koll.), 70, 125, N 1
-est, illyr.-venet.-rät., 125
-ellu, lat. (dim.), 97, 98, 118, N 1
-etu, lat., 147, 233 u. N 3; 297, N
-etto, gall., 55, 118, N 1
-ingos, burg., 55
-iko-, gall. (dim.), 81, N 1; 116
-ile, lat., 147
-ingen, germ., 51, 55, 67, N 2
-ino lat. (Zugehörigkeit), 67, 69, 89, 97; rätorom., 114, N 2
-iol-, (dim.), 126, 154
-isku, slav., 74
-isio-, gall., 70
-itio, gall. (koll.), 79, N
-ito-, gall., 63
-itro-, gall., 64
-itto, rom., 81, 97, 295 s.
-nt-, gall., 72 ss.
-on(o), gall., 58, N 1; 62 s., 68 s., 72 s., 81, 83, 85, 87, 88, 105, 106 s., 118, N 1; 125, 130, 149
-ott-, rom., 296, N
-ousso, gall., 94
-s-, gall., 70
-sto-, kelt., 95
-tino, gall., 234, N
-uko, gall., 99
-usio-, gall., 63, 65, 70
Suffix-Eigenleben, 84, N 4
Suffixwechsel:
-enc statt *-en*, 149
-ingen statt *-in*, 67, N 2
Zusammensetzungen, rom., an der Sprachgrenze, 119
– gall. + rom., 325

Lexikologie

Absterben v. Begriffen, 210
Argot taxi 182 ss.
Homonymie, 75, 99
– Wortschwund bei H., 210 s.
Kernwort-Hofwort, 210, 211
Kreuzung v. 2 Wörtern, 138 s.
Lehnübersetzung:
– gall. im alem., 50, 51, 52, 54, 58, 75, 148
– gall. im frprov., 50, 51, 52
– gall. im tessin., 52, 100
– gall. im sloven., 74
– falsche L., 75, 99
Lehnwörter u. Lautverschiebung, 78 ss.
– gall. vor u. nach d. L.-v., 79, N 1
– gall. nach d. L.-v., 80, N 1
– rom. vor d. L.-v., 79, N 2
Relikte, gall., im Alemannischen, 49–155
– gall.-ligurische im Lat., 233 s.
– rom. im Walserd., 170 s.
Schriftsprache-Mundart, 212
Übersetzung, rom., neben gall. Wort, 96
– deutsche, neben gall. Wort, 61
Vokabular, fr., für antike Kultur, 237

Ortsnamen

Berge, späte Benennung, 88
Flußnamen, 60 ss., 83, 87, 110, 137, 139, 143, N
– verschiedene Namen für denselben Fluß, 51, 60 s., 63, 64, 87 s., 143, N 1
Frau in Flüssen, 87
'Hirsch' in Fluß- u. Ortsnamen, 66 ss.
'Käfer' in Fluß- u. Ortsnamen, 72, N 3
Lage des Ortes bedeutend für Namengebung, 75 ss.
'mächtige' in Flußnamen, 63 ss.
mar, syrisch in Ortsnamen, 192 s.
Monographie, topogr., 332
'Schlange' in Flußnamen, 61 ss.
Übernahme von Ortsnamen durch die Alem. u. die Lautverschiebung, 78 ss.
Varianten bei Ortsnamen, 126 s.
'weiß' in Flußnamen, 137

Semantik

Bedeutungswandel, 251 s.
Kollektivum bei Pflanzennamen, 232
Relikte, gall., im Alemannischen, 49, 78 ss.
– gall.-ligurische im Lat., 233 s.
Spezialbedeutung gall. Wörter in alpiner Gegend, 91

Syntax

ad + hist. Inf., 178
Aktionsarten im fr., 288 s.
Consecutio temporum im Judenspanischen, 308 s.
Dislokation, affektive, 13 s.
Erscheinungen, synt., für Muttersprachl. und Fremdsprachl., 4 s.

Frage, Konstruktion, 40 s.
– mögliche Formen, 41 ss.
– mit Inversion, 8, 29 s.
– – in der 1. Pers., 29 s.
– mit zwei Subjekten, 23 ss.
– mit Fragepartikel (*est-ce que*), 8, 29 ss.
– durch Intonation, 8, 11 s.
– totale, 8
– partielle, 8
– – nach Sachsubjekten, 31
– – ohne Inversion u. ohne Fragepartikel, 15 ss.
– konditionale, 9
– elliptische, 17 ss.
– elliptisch-totale, 9, 18 s.
– elliptisch-partielle, 9, 17 s.
– elliptisch-konditionale, 19
– nach Bestätigung od. Verneinung, 12
– rhetorische, 21 s., 35 s.
– vor Gericht, 14, N 1; 15, N 1
– in der Schule, 14 s., 22 s.
Imperativ, hist., 174, 175
Infinitiv, konditionaler, 173 s.
Inf. hist. im katal., 173 s.
Inf. hist. für Futurisches, 176 ss.
Inf. als Ausdruck des Wunsches, 178 s.
Inf. = Gerundium-Äquivalent im Katal., 174
Intonation als Ausdrucksmittel, 43 ss.
lorsque + Kondit., 293
Modal-Hilfsverben im fr., 286 s.
Morpheme des Ausrufs, 292
pour final, 292
Regel, synt., ihre Eigenschaft, 5
Statistik über Fragen, 9 s.
– Quellen, 7 s.
– Wert, 5 u. N 1, 2
Verb der Bewegung + Part. Perf. im span., katal., 175
Zeiten im fr., 288

Stilistik

Anakoluth, 180 s.
de + Inf. = distanzierte Haltung des Autors z. Sachverhalt, 180
de là à + Inf., 178
est-ce que, stil. Wert, 33 ss.
Frageformen, stil. Wert, 39 ss.
Kernwort — Hofwort, 210, 211
porfiar que porfiar, 175
Sprache = Ausdruck des Unterbewußten, 287
voilà + Inf., 181

Onomasiologie

Ackerrain, 145, 148
Brache, 123 s.
pavois, heutige Bedeutung, 251 s.
Rahm, 116 s.
Rauhreif, 129 ss.

Wort und Sache

Abstrakter Ausdruck für konkreten Begriff, 169 u. N 5
Hechel, Form bestimmt die Bezeichnung, 71 s.
Pflanzennamen nach Standort, 234 s., 235, N 1
Untergang v. Wort u. Sache, 239
Verschiedenheit, sachliche, im gleichen Dorf, 212

Dialekte und Sprachgeographie

Einheit einer Sprache, 209 ss.
Grenze, dt.-fr., einst u. jetzt, 49
Judenspan., Stellung, 314
Nebeneinanderleben v. Alem., Gall., Rom., 49 ss., 81, 83
Provenzalisch, dial. Merkmale, 259 ss.
Vorrömische Sprachen in Italien, 280 ss.

Volkskunde

Dämonische Wesen in Flüssen, 60 ss.
Deckwörter für Tabu, 62 ss.
dona feralia aut ultima, 275 s.
donatio propter nuptias, 275 s.
Eulalia-Fest in Nordfrk., 195
fideiussor in Oberitalien, 276 ss.
Grenzsteine, -mauern, 145, N 1, 2; 323
Hirsch im Volksglauben, 66 s.
Hirsch in andern Tiergestalten, 72
Petasites officinalis als Heilpflanze, 231

Geschichtliches

Gallisch lange erhalten als Untersprache, 49 ss.
Gotthardpaß, frühe Begehung, 81, N
Grenzen, alte, 139 ss.
Illyrier, 282 s.
Lepontier, 281 s.
Ligurer, 280 s.
Messapier, 283
Ostitaliker, 283 s.
Räter, 284 s.
Romanisch, lange erhalten in Baselland, 103
Sikuler, 281
Veneter, 283
Verbindung v. Gallia u. Raetia Prima, 328
Vorrömische Elemente in d. Urschweiz, 329
Walserwanderung, 162 s.

Methodisches

Atlas, linguistisch-kulturhistorischer, des Mittelmeeres, 315 ss.
Erforschung d. Sprachen Italiens aus vorrömischer Zeit, 280 ss.
Etymologisches Wörterbuch der Mittelmeerwörter, 316 ss.
Obersprache – Mundart, 212, 327
Reliktwort — Lehnwort, 327
Sachliche Verschiedenheit, 212
Sprachgebrauch, persönlicher, 212, 213
Unité d'un parler, 209 ss.
Verlegenheitswörter, 211

Bibliographie

Latein d. Mittelalters i. d. Lombardei, 197
v. Planta, Robert, 227
Steinbücher, lapidaires, 253

Vorrömische Sprachen in Italien, 279 ss.
Wahlgren, Romanistische Schriften, 352

Allgemeines

Italische Alphabete, 284
Zwei Wörter für eines im Urtext bei alten Übersetzungen, 240 s.
Zweisprachigkeit, 49 ss.

B. Wörterverzeichnis

Frankoprovenzalisch

arola, suiss., 91
atsənyi, suiss., 323
avã, 74, N 3
avolyiron, suiss., 323
avortolyon, suiss., 323
avouaranti, suiss., 323
azonkly, suiss., 323

bacon, suiss., 324
baila, Vaud, 323
bailli, suiss., 324
baniza, suiss., 324
bannière, suiss., 324
bara, suiss., 324
baraouata, suiss., 323
baravouéi, Vaud, 323
bargo, val., 324, 325, N
bosatõ, Ollon, 296
bourme, Alpes, 120
brevan, sav., 152
brezego, *bredzeco*, sav., Jura, 324
bru, dauph., 146

cierna, 80, N 2

donna, suiss., sav., 275
drõna, *drõ*, sav., 62
drouza, sav., 92, N 6
dzavouatta, suiss., 323
džeivro, 129
dzerotere, Ollon, 296
dzəvrẽ, 130

ebalovi, dauph., 323
evanglia, *evaranglia*, sav., 323

ʃǫrąɫyi, Ollon, 296, N

gafa, 104, N 1
gargni, lyonn., 106, N

jalandro, gren., 130
jarna, haut-dauph., 105, N 7

kasotõ, Ollon, 296
kornatyöza, Ollon, 296
krosataye, Ollon, 296
krotsetá, Ollon, 296, N

lavouet, sav., 55
lavousse, sav., 54, N 4
loyə, *lɑ̃yᵊ*, 54
lu, *ló*, *luva*, 54
luza, val., 103

mordzi, 147
morẽna, *morãna*, 149 ss.; 150, N 1–9
motsatá, sav., 295
mouerdza, suiss., 141, N 2
mourguet, suiss., 147
mwərgatõ, Ollon, 296

né, 109
ñyolatá, Blonay, 296

patše, sav., 295
polatõ, sav., suiss., 295, 296
pǫɫẽ, sav., 295

šątõ, Ollon, 296
sənotá, Ollon, 296, N
sñõ, sav., 294
somar, 123 s.
sombre, 123

tšaĩde, sav., 295
tsalotá, Ollon, 296
tsarotá, sav., 295
iserotõ, Ollon, 296
tsöfataye, Ollon, 296
tšǫtõ, Ollon, 296, N

valoté, Ollon, 296
varñə, suiss., 106, N
varoche, *veroche*, sav., 118, N 1

verrau, suiss., 118, N 1
vęršę, sav., 294
vorache, sav., 118, N 1
vorze, 104, N 2
vouarraina, suiss., 118, N 1
vouré, sav., 118, N 1
wafa, sav., 104, N 1

Französisch

bakalé, jur. bern., 323
berzingue, arg., 184
boër, arg., 184
bourbe, 120
bourme, dial., 120
breucotte, Vosges, 324
broke, brake, brokeler, fr. or., 325

carambouiller, arg., 185
charanton, charançon, 72
ça va chercher, arg., 184
chigni, Fillières, 323
choye, arg., 185
clas, arg., 185
client, 183
cobrer, covrer, afr., 133
combre, 134, 232, N 2
combrer, afr., 133
coulée, fr. occ., 335
couvercle, arg., 185
cruauder, apic., 339

(*se*) *défendre*, arg., 186
déponner, arg., 186
doche, arg., 186
done, doune, afr., 275

éberluter, Bresse Chal., 323
ebeurlues, Beaune, 323
embiaweter, lorr., 323
esquisse, apic., 339

franco, arg., 186

gaskiere, apic., 123, N 3
givre, 130
gloy, fr. or., 54, N 4
gnarre, arg., 186
goie, afr., 138
grille, arg., 187
grossiums, arg., 188
guaine, afr., 104
guarait, afr., 104
gué, 104
guernelle, guernipi, Centre, 106, N

jachère, 123, N 3
jack, arg., 188
jarret, 131, N 3
joivre, dial., 129
jouer, arg., 188

kurs, dial., 69, N 5

maraude, arg., 187
mataf, arg., 189
moraine, 149
morfalou, arg., 189
murgier, afr., 147

Noël, 84
noue, 115
nuiteux, arg., 189

pavois, 237 ss.
pavoiser, 251
père-fouettard, arg., 189
polope, arg., 189
priorat, 341

rechigner, 323
resquiller, 182
rital, arg., 190

savart, afr., 123
sérancer, 72
serbillon, arg., 190
serẽ, dial., 72
sereži, fr. or., 71
seri, seli, fr. or., 71
seüs, afr., 71, N
somarer, mfr., 123 s.
somart, lorr., 123
sombrer, dial., 123
sor, afr., 160
standard, arg., 190

tire, arg., 190
toutim, arg., 190
trieu, wall., 333

vappe, arg., 191
vouge, 138

wape, wall., 191

Germanisch

achis, echis, Wallis, Walserd., 78, N 1
alche, schwd., 110
arbe, schwd., 83, 91, 168
arfe, schwd., 83, 168

bache, schwd., 324
baggle, bernd., 324
bälli, schwd., 324
banisiere, schwd., 324
barre, Wallis, 324
**baugja*, vorahd., 77
beile, schwd., 323
boja, Wallis, 85
brenta, Walserd., 170
bunde, Walserd., 58, N 3
burja, ahd., 128

chris(s), schwd., 79, N 1
chumme, schwd., 79, N 1

dros(s), schwd., 92 s.
droslen, schwd., 90, N 4
druessä, schwd., 95

elw, elb, schwd., 83

fen(n)i, asächs., 125, N 1

galen, obwallis., 79, N 1
gebse, schwd., 78, N 1
gifer, Walserd., 129
glufe, gufe, oberd., 84, 138
**gofer*, schwd., 135
gol, golete, schwd., 136, 334
grass, bayr., 79, N 1
gris(s), schwd., 79, N 1
gufe, schwd., 138
gufer, schwd., 135
gumme, schwd., 79, N 1

hitsən, Walserd., 172, N 3

kənáštrɑ, Obersaxen, 171
kehr, alem., 75
klufe, bayr., tirol., 139, N 1
kumber, mhd., 134

lahha, laccha, ahd., 57
lake, ags., 57
laubjan, got., 278
lugi, Walserd., 169 s.
lusa, schwd., 103

marka, ahd., 141

nidel, schwd., 117

panner, schwd., 324
puntyoχχ, Obersaxen, 171

ramäšt, schwd., 91
rauš, bayr., tirol., 93, N 3
riban, ahd., 77
ruosserle, schwd., 95

salche, schwd., 110
siusi, ahd., 71, N
**sumar*, burg., frk., 123 s.

tenngassə, Obersaxen, 171
tracho, ahd., 62, N 4
trɑwútš, Obersaxen, 171
tros(s), schwd., 92 s.
truesä, tros, schwd., 90, N 3, 5
truesla, schwd., 95
þreusk, frk., 333

warjan, frk., 277
worb, schwd., 104, N 2
**wriba*, ahd., 77

xliss, Walserd., 170

zube, schwd., 78, N 1

Indogermanisch

**derw-/dreu-*, 95
**dhal-tlā*, **dalklā*, 281

**g^{w}el-*, 121
**weis-*, 107

**werp-*, 104, N 2

Italienisch

asil, piem., 321

bré, tic., 232
brédene, sett., 232

broža, ven., 133, N 1
brozema, ven., 133, N 1

brüga, tic., 146

calavria, piem., 132, N
corberella, lomb., 232

drag, *dragu*, bergam., 62
droos, com., 90, N 2
duna, canav., 275 s.

eltsa, *elsa*, emil., lomb., 113

fissore, a.piem., 276

galabroza, sett., 133
galaverna, sett., 131
garun, sett., 131, N 3
giberna, 159
gorbia, 139
gor(r)a, piem., 104, N 2
gramañon, sett., 235
gravaluñ, sett., 235
guarire, a.piem., 277

kalabroza, sett., 133
kaliverna, sett., 131
karun, tic., 131, N 3
krep, bregagl., 80, N 2

laubire, a.piem., 278
letsa, *leša*, emil., lomb., 113

malós, *marós*, alp., 94
mora, tosc., 151, N 14

pavese, 244

rauš, alp., 93
rédoi, bresc., 232

sauro, 160
šč̣̈za, alp., 112
škízula, lomb. alp., 112
skléndzula, *skréndzula*, lomb. alp., 111 s.
slidzét, valtell., 112
stracamp, pav., 333, N

troza, tic., 93

variya, piem., 277

ždrǭs, lomb. alp., 90, N 2
zléda, *zléza*, alp., 112
žloda, ven., 112

Katalanisch

bruixo, 133, N 1
calabria, 132, N
calabruix, 133, N 1
enxancarrarse, 174
gebre, 129
saboga, 123

Keltisch

**abanko-*, gall., 74, N 3
**alba*, gall., 137
anam, gall., 125, N 1
**argento-*, gall., 139
**arulla*, gall., 91
**arwa*, **arwona*, gall., 83, 91

**bagja*, gall., 85
**balma*, gall., 121 s.
**bion*, gall., 138
Bormon-, gall., 119 ss.
**borva*, gall., 121 s.
**briscottu*, gall., 325
**bris(i)care*, gall., 324 s.
briua, gall., 105
**bruga*, gall., 141, N 3; 146, 149, 152
**bukkos*, gall., 74, N 3
**bundo-*, **bunda*, gall., 58
**burja*, gall., 128
**bulega*, gall., 76, N 1

combretu, gallolat., 229 ss.
**co(n)-tericu*, gall., 235

**da*, gall., 98
**drak(k)os*, **drakona*, gall., 62
**drosso-*, gall., 95
**drousso-*, gall., 89 ss.
**dubo-*, gall., 51, 60 s.

**elwo*, gall., 83
**euwo-ranna*, gall., 142, N

**gabros*, gall., 131, N 3
**gala gemerina*, gall., 131
**galli*, gall., 132, N
**gallo-gabros*, gall., 132, N
**gansko-*, gall., 124, N
**garra*, gall., 131, N 3

*gelandra, gall., 130
*gelu gemeron, gall., 130
*gemero-, gall., 128 ss.
*gevro-, *givro-, gall., 128 ss.
*gubio-, spätgall., 138
*gulba, gulbia, gall., 137 ss.

hafod, Wales, 124

*(I)sarniwos, gall., 83
*jork-s, urkelt., 142, N 3
*juris, gall., 51

*kaerak-, gall., 83
*kalmis, gall., 79, N 1; 81
*kalwa, *kalawa, gall., 69 ss.
*kama, gall., 119
*kamba, gall., 63
*karwos, gall., 69 ss.
*Kemenna, gall., 122
*ker-/kar-, gall., 68 ss.
*kerentos, *kerantos, gall., 72
*kernu, gall., 68
*klado-, gall., 85
*koliso, gall., 69, N 5
*komber-, *kombro-, gall., 133 ss., 232 s.
*komlo-, gall., 136
*krasso-, gall., 79, N 1
*krippo-, gall., 80, N 2
*krisso-n, gall., 79, N 1
*kumba, gall., 79, N 1

*leuda-, gall., 113
*leuka, gall., 89
*leuko-, gall., 86 ss.
*leuno-, gall., 88
*linta, gall., 63, 66
*longella, gallorom., 63, 143, N 1
*loku-, gall., 52
*lokwa, gall., 54 ss.
*lokwello-, gall., 55
*loudon, gall., 56
*lousa, gall., 102

*mag-, gall., 65 s.
*mel-, gall., 94
*morga, gall., 139 ss.

*nad-, gall., 116
*nasio-, *nasia, gall., 108 s.
*natro-, gall., 115 s.
nauda, gall., 115
*nigros, gall., 60
*nita, gall., 116 s.
*nitlo-, gall., 116 s.

*oskilo, gall., 50 u. N 2
*ouksu, gall., 58, 74, N 5; 96 ss.

*pelpa, gall., 75
*penno-, gall., 52
*porra, gall., 126
*prumia, *primia, gall., 62

*rewos, gall., 108
*rigia, 63
*rigusia, spätgall., 51, 63

*(s)aluka, gall., 111
samauca, gall., 84

*samareto-, gall., 123
*samo-s, gall., 122 ss.
*seg-, gall., 64 s.
*Segisamona, gall., 110, 122
*segusios, gall., 71, N
*Sibana, *Sebona, gall., 109
*sled-, urkelt., 111 ss.
*sleno-, gall., 113
*sleud-, urkelt., 111 ss.
*snatro-, urkelt., 115 s.
*snauda, altgall., 115
*sni-, 116 s.
*spijates, gall., 106
*stamagio-, stavagio-, gall., 126 ss.
stludio, gall., 111
*stuktia, britann., 63

*tauso-, gall., 65
*tausi, *tausjā, gall., 50
*tegia, gall., 81
Tela, gall., 80, N 3
*teuta, gall., 89
*torko-s, gall., 143, N

*urtā, *ortā, gall., 81, N 1

*voberetu, 232, N 2

*wabera, gall., 83
*wado-n, gall., 104, N 1
*walo-, gall., 85
*warna, gall., 106, N
*werna, gall., 118, N 1
*wertamo-, gall., 118
*wespa, gall., 105, 106 s.
*widu-bio-n, gall., 138

**wimena*, gall., 63
**wo-bio-n*, gall., 138
**worrā*, gall., 104, N 2; 118
**worrik-*, gall., 104, N 1

Latein

acetu, 78, N 1
ageas, mlat., 160
alpe, 322
Amiclius, mlat., 160
astalaria, mlat., 198
atritu, mlat., 159

baita, mlat., 199
baiulu, mlat., 199
baragia, mlat., 199
barba, mlat., 199
basilica, mlat., 200
baxia, mlat., 201
berbice, mlat., 201
bibulca, mlat., 201
blata, mlat., 201
bonu, mlat., 201
bovencu, mlat., 160
bovulcariciu, mlat., 201
brache, mlat., 201
brachiolas, mlat., 201
braida, mlat., 201
breniu, mlat., 201
broliu, mlat., 201
brugaria, mlat., 201
buscalia, mlat., 201
buxa, mlat., 202

cacare, 296, N
caccabos, mlat., 202
cadrega, mlat., 202
calegariu, mlat., 202
camerariu, mlat., 202
caminata, mlat., 202
campio, mlat., 202
campivu, mlat., 202
campora, mlat., 203
canada, mlat., 203
canavale, mlat., 203
cancella, mlat., 203
cancellariu, mlat., 203
canevariu, mlat., 203
canonica, mlat., 203
cappellare, mlat., 203
caraziu, mlat., 204
carbonaria, mlat., 204
carceres, 80, N 3
**caricaria*, 80, N 2
carice, 82
carola, mlat., 204
carrada, mlat., 204
carraria, mlat., 204
cartula, mlat., 204
casa, u. Zusstzg., mlat., 204 s.
casalis, mlat., 205
casalivu, mlat., 205
casata, mlat., 205
cassina, mlat., 205
castanea, mlat., 205
castanetu, mlat., 205
castenetellu, mlat., 205
castinea, mlat., 205
casula, mlat., 206
cavannu, 327
**cereseta*, 80, N 2; 82
cervu, 67
cido, mlat., 159
cineres, 80, N 4
cingulu, 82
**circatione*, 77
**circinas*, 80, N 2
circinu, *circatu*, 77, 80, N 2
**clusu*, 170
coagulu, 325
coetia, mlat., 159
colata, 335
collis, *collu*, 335
columbariu, 82
combretu, 229 ss.
combri, mlat., 134
concha, 82
consequenter, mlat., 159
curvana, mlat., 160
coxa, 339

descripliuncula, mlat., 159

**fagon(o)-*, 78, N 2
falce, 281
fine, 78, N 2
foliciu, mlat., 159
fundos, 78, N 2
furanter, mlat., 159

gascaria, mlat., 124, N
gerbu, mlat., 198
gula, 335

**lacuscellu*, 54, N 4; 55
laricomu, mlat., 159
lesia, mlat., 159
lido, mlat., 159
lutosa, 334

malina, mlat., 159
merseu, mlat., 159
meta, 129, N 4
**muras*, 102, 114

pascuarios, 295
perculo, mlat., 161
**podiolu*, 81

podiu, 79, N 2
pullamen, 295
pullittu, 295

quindecim, 295

ramu, 91
reaedificator, mlat., 159
religiosa, mlat., 159
rubesca, mlat., 159

sagittone, 296
salicetu, 297, N
sauru, mlat., 160
scarabaeu, 72, N 3; 185
scutile, mlat., 160
senectariu, 296, N
serpella, mlat., 160
sinu, 294

taberna, mlat., 159
terminu, 81, 145, N 1
Termopilae, mlat., 160
testimoniu, 323
tono, mlat., 159
tres-annare, 333, N
**tres-campare*, 333, N
trifurciu, 171

**ulmitio-*, 78, N 2
ulula, 327

vadu, 104
vagina, 104
ver(v)actu, 104, 124, N
vidubiu, 138

Portugiesisch

brétema, gall., 133, N 1
comoro, 134
saboga, 123
samborca, gall., 123

Provenzalisch[1]

absitus, aprov., 274
ad(za)mas, aprov., 268
agres, aprov., 269
Arabia, aprov., 261
atallinates, aprov., 261, 273
aymans, aprov., 273

barai, 323
baralha, aprov., 324
berille, aprov., 271
brequeilli, Limagne, 324
bretz, aprov., 274

calaverna, Cantal, 132
calcedoynes, aprov., 271
calcigara, aprov., 273
calcofons, aprov., 274
capsal, aprov., 261
caravilha, 185
cecolitus, aprov., 274
chignar, barcel., 323
cop, aprov., 261
cornelina, aprov., 265
cotada, aprov., 266
coulá, Lallé, 335
crites, aprov., 272

darrera, aprov., 268
descarpir, aprov., 261, 267
digoule, *degoul-*, 335
dyadeto, aprov., 265
dzaman, aprov., 268

eiblaouvi, Lallé, 323
éibu, *eipo*, Alpes, 107
empetrar, aprov., 270
encausso, aprov., 268
enidres, aprov., 273
esbalausi, rouerg., 323
escrioure, aprov., 267
eslées, béarn., 112
espalv, aprov., 262, 271

falco, aprov., 267
ferrienc, aprov., 261
fiechtz, aprov., 263
flauter, aprov., 265
foguienc, aprov., 261

gabre, 131, N 3
gafa, 104, N 1
gagates, aprov., 265
galabre, 132, N

[1] Aus den p. 263–274 publizierten aprov. Texten wurden sämtliche Steinnamen in diese Liste aufgenommen, im übrigen nur die im Levy, *Pt. dict. prov.-fr.*, nicht enthaltenen Wörter.

garavai, 323
garno, Alpes, 105, N 7
garro, 131, N 3
gelibre, 130
gerarchites, aprov., 270
gibo, 105, 107
gnarre, 186
gouvio, lang., 138
gressus, aprov., 274
grifol, aprov., 262
grisolite, aprov., 263

hyene, aprov., 272

iargonci, aprov., 263
iaspis, aprov., 266, 270; *iaspis vertz*, aprov., 265
iergons, aprov., 264

jabre, 131, N 3
jalabre, Alpes, 132, N
jasiaiso, aprov., 267

lapidum, aprov., 264
liparea, aprov., 272
liza, 114

maragdes, aprov., 271
marmorien, aprov., 261
mataflet, 189
melochites, aprov., 274
molefir, aprov., 262, 268

nauza, aprov., 115

orrezestat, aprov., 262

perites, aprov., 274
punh, aprov., 264

quayrada, aprov., 273

reborc, aprov., 261

sadolar, aprov., 264
sagel, aprov., 263 ss.
saphiers, aprov., 270
saüs, aprov., 71, N
sentura, aprov., 269
sirtite, aprov., 271

(*a*) *tart*, aprov., 261
tessera, aprov., 273
tresanná, 333, N
trescamp, 333, N
trussada, aprov., 271

unio, aprov., 273
uticum, aprov., 268

veibo, *vibo*, 105, 107
veres, aprov., 269
veyrienc, aprov., 261
vispo, 106

yeurə, gasc., 129

žeurə, gasc., 129

Rätoromanisch

čalun, 131, N 3
ćalveizas, lad. centr., 70
cassa, surselv., 171
chalaverna, eng., 132

dargun, surselv., 62
draussa, surselv., 92
drossa, ot eng., 90, N 5; 92
dròussa, Fassa, 92
drun, surselv., 62

fedesor, friul., 276

giuf da punn, surselv., 172
grip, b. eng., 80, N 2

kalveze, lad. centr., 70
karavéze, lad. centr., 70

lesčát, friul., 234
loźe, friul., 113

nida, lad. centr., 117

rauš, Remüs, 93

šlieuza, 112
štimúndya, sutselv., 323

tarvuorsch, surselv., 171
tšareš, 71

yalun, eng., 131, N 3
youzla, b. eng., 112

Spanisch

abafadu, jud., 309
ãbar, *ambar*, jud., 305

abrir la vedra, jud., 313

adío, *adió*, jud., 312
adonay Dió, jud., 309

afrisyonadas, jud., 309
agada, jud., 308
agči, jud., 306
a gomitar ke gomito, jud., 311
alečar, jud., 312
alkila, jud., 312
akantidear, jud., 312
akontentarse, jud., 312
apretar, jud., 313
arasgarse, jud., 313
arboleris, jud., 311
arremar, jud., 313
arrematar(se), jud., 313
azyéndusi ambri, jud., 309

bakleba, jud., 313
bakšiš, jud., 306
barka, jud., 313
bides, jud., 310

conyorar, jud., 312
čalus, jud., 306
čulá, jud., 306
čunks, jud., 306

dečidyó, jud., 309
deleyaw, jud., 308
deznudar, dezmudar, jud., 310
di, jud., 306
disfilu, jud., 311
dobá, jud., 307
dubara, jud., 305

egzempyo, jud., 310
ekonomias, jud., 309
emburužo, jud., 312
enkluzo, jud., 310
entestinas, jud., 309

fereğé, jud., 305
fez azizie, jud., 307
fez meğidiyé, jud., 306
florezikas, jud., 310
fižus no tengu, nyetus mi yorin, jud., 310

ğabá, jud., 307
gaíko, jud., 310
galah, jud., 307
gorá, jud., 307
guapo, 191

halbá, jud., 306
halesyas, jud., 312
harbar, jud., 305
hayre, jud., 313
hopá, jud., 308

ida, jud., 313
insireado, jud., 307

kabiné, jud., 305
kada uno i uno, jud., 310
kalma, jud., 309
karbonera, jud., 313
kasapin, jud., 308
kašón, jud., 309
keïla, jud., 312
kemo, jud., 307
kendi(l), jud., 305
kiblé, jud., 306
kiraği, jud., 306
koladas, jud., 312
kontenerse, jud., 312
kuriladu, jud., 309

ladronim, jud., 310
lampa, jud., 305
luna en kindze, jud., 313

ma, jud., 311
malbate, jud., 311
maramán, jud., 311
mediodia, jud., 309
mešerse, jud., 310
mezada, jud., 313
mirkán, jud., 306
mištrabá, jud., 306
morón, 151, N 14
mudera (a la), jud., 312

negragura, jud., 310
nišan, jud., 306

paramor ke, jud., 308
mi si pari, jud., 309
pastu, jud., 310
pata, jud., 311
por modo de, jud., 308
por modre de, jud., 308
de primaz a primeras, jud., 312

rriyá, jud., 307
rrizá, jud., 307

saba, jud., 308
saboga, 123
sakağí, jud., 307
sapatinos, jud., 309
sar, jud., 308
seramali, jud., 307
seyir solu, jud., 307
simiči, jud., 313
siñir, jud., 311
sunet, jud., 306
šaniši, jud., 305
širear, jud., 307

tener pekados, jud., 313
eyos tengan byê i mozotros tambyen, jud., 310

timbalhane, jud., 305
tinğire, jud., 306
tiñozo, jud., 313
tomó, jud., 305
trabar, jud., 306
tripa en la boka, jud., 312
ungursuza, jud., 313
variété, jud., 310
verdadamente, jud., 309
yine, jud., 305

Verschiedene Sprachen

(alb., griech., illyr., lit., sard., slav., syr.)

brazím, alb., 133, N 1
δράκων, 62
**galma*, illyr., 122, N 1
garma, serbokr., 121, N 2
košuta, slov., 74
mar, syr., 192 s.
saboga, sard., 123
švéndrės, lit., 230
vruba, aslav., 105, N

Vorrömische Sprachen

balaw-, *blaw-*, 323
berl-, 323
berr-, 324
**grava*, praegall., 235
**rokka*, 82

Ortsnamen[1]

Albarine, 137, N 2
Alberone, 137, N 2
Alchen-, 110, N 3
Anet, 125, N 1
Arbon, 83, 91
Arentelle, 139
Aergeren, 49, N 3
Arve, 137

Balba, 122
Balm, 122
Bambois, 119, N 2
Bauges, 76, N 1
Bel Oiseau, 99
Belp, 75 ss.
Beuggen, 77
Beuren, 128
Biglen, 81
Bödeli, 58
Bogangge, 74, N 3
Bondo, 58, N 2
Borba, 120 u. N 5
Bormes, 119
Bormida, 120
Bormio, 119
Bourbe, *Bourbon*, 120
Brig, 105
Broye, 141, N 3
Büren, 128
Bures, 128
Bütsch, 79, N 2
Bütschel, 81
Buus, 103

Calfeisental, 70
Calfina, 70
Calva, 70
Campodolcino, 97, N 2
Capolago, 52
Carant, 73
Carusa, 71
Ceirw, 69
Celerina, 114
Ceneri, 80, N 4
Cerentino, 73
Ceresius, 71
Cernon, 69
Cervandone, 73
Cervino, 67, 73, 88
Cervo, 67
Cévennes, 122
Chablais, 52
Cham, 63, 119
Charantonne, 73
Charente, 73
Charvin, 69
Château-d'Oex, 96
Cher, 68
Chéran, 73
Chéronne, 68

[1] Wir geben, soweit möglich, stets den offiziell anerkannten Ortsnamen; nur in Auswahl die lat., kelt. usw. Grundformen.

Chérui, 70
Chièvres, 80, N 3
Chlummere, 82
Chouchignie, 80, N 3
Cier, 68
Colla, 335
Combr-, 232, N 2; 233
Coulayes, *Ecoulayes*, 335
Cranton, 73

Daube, 59 ss.
Dauwald, 51
Deisch-, 98
Doubs, 60
Douva, 59 ss.
Drac, 62
Drago, 61 s.
Draou, 62
Droges, 90, N 7
Drôna, *Druna*, 62
Dronne, 62
Drossa, 91, N 1; 92
Drusberg, 95 s.
Drusen, 96
Duben-, 59 ss.
Duet, 98

Eguirande, 142, N
Eischol, 98
Eschental, 50
Estavayer, 126
Euschels, 96

Faido, 78, N 2
Faoug, 78, N 2
Fier, 68, 73
Finges, 78, N 2
Finiz, 79, N
Foron, 68
Fründen, 74 s.

Galmet, 81
Galms, 79, N 1
Gallen, 81
Gasel, 81
Gerschnialp, 83
Gifer, 135
Gloten, 85
Gol, 334 s.
Golatte, 334
Gold-, 136, 334 s.
Golet, 136
Goleten, 334 s.
Gspon, 105
Guferen, 135
Günzenen, 82
Gurnigel, 81
Gurten, 49, N 3; 81
Gurzelen, 81

Hasli, 102
Hauptsee, 52
Heafod, 124
Hirzel, 68
Huémoz, 100

Ilfis, 83
Ins, 125, N 1
Interlaken, 52 ss.
Isenau, 96
Issime, 100

Joral, 49, N 3
Jurten, 49, N 3

Käfer, 72, N 3
Kalm, 79, N 1
Kalven, 70
Kärnten, 74
Karosgau, 69
Kärpf, 80, N 2
Kärschelen, 80, N 2
Kärselen, 82
Karwanken, 74
Kastels, 80, N 3
Kehrsatz, 75 ss.
Kehrsiten, 82
Kempten, 63
Kercheren, 80, N 2
Kerenzen, 77, 80, N 2
Kerns, 80, N 2
Kersiten, 80, N 2; 82
Kerzers, 80, N 3
Kirchen, *Kirchet*, 77, 80, N 2; 82
Kloten, 85
Koschutta, 74
Krain, 74
Kummer, 134
Küsnacht, 85

Lachen, 57
Ladeuze, 334
Langental, 143, N 1
Langeten, 63
Lauche, 88
Lausanne, 102
Lausen, 103
Leiggeren, 87
Leuggelbach, 87
Leuk, 86
Limmat, 66
Lint, 63, 65, N 6; 81
Linz, 63
Locarno, 87, N 3
Loèche, 86
Loives, 55
Lone, 88, N 4
Löntsch, 88
Lorze, 56
Lötschen-, 56
Loval, *Lovati*, *Lovatens*, 55
Lowerz, 56
Loye, *Louye*, 55
Lugano, 56
Lütschine, 89
Lützel, *Lüssel*, 89

Mag, 65
Maggia, 65

Marbach, 142
Marche, 142
Märch(l), 152 s.
Märe, 153 ss.
Märjelen, 154
Mark, 142
Meeren, 153
Merjen, 153
Moirans, 149
Morat, 49, N 3
Mörel, 145, 154
Morens, 152
Morga, 51, 154 s.
Morgantia, 142, N
Morge(s), 139 ss., 144
Morghirolo, 148
Morginno, 149
Moriana, 154
Morzine, 144
Mourga, 146
Mourgues, 146
Mulchlingen, 51 s.
Mures, 114
Murg, 139 ss.
Murga, 146
Murgental, 143
Muri, 102, 114
Mürren, 149
Murten, 49, N 3
Mürtschen, 144
Mythen, 129, N 4

Nada, 116
Nadig, 116
Nadro, 115 s.
Naters, 116
Naudel, 115, N 4
Néa, 109
Neien, 109
Neys, *Nays*, 108
Nod, 115, N 4
Nödelin, 115, N 4
Noès, 98
Nöschikon, 115
Nuglar, 103
Nüschleten, 97

Ogo, 99
Orpunt, 119, N 2
Oeschinen, 74, N 5; 89, 97
Osimo, 100
Osma, 100
Osso, 98
Ossola, 50
Ossuccio, 99

Palpuogna, 76
Palven, 122
Pfäfers, 78, N 2
Pferdmunt, 119
Pfrim, 63
Pfunds, 78, N 2
Pfyn, 78, N 2
Pramorein, 152
Prümm, 63
Puors, 126

Rafz, 55, N 8; 108
Reiben, 77
Reuß, 63
Rionzi, 64
Rīß, *Rūß*, 51
Rosanna, 64
Rotsch-, 82
Rye, 63

Saane, 64, 114, N 2
Samaden, 126
Samest, 125
Sampuoir, 126
Samun, 125
Sanna, 64
Sanon, 69
Sarine, 64
Savièse, 125
Savosa, 71, N
Saxeten, 136, N 2
Schlarigna, 114
Schleinikon, 114
Schleins, 114
Schlins, 113
Schüß, 71, N; 65
Seengen, 55, N 6
Seez, 65
Sense, 65
Sernf, 83
Sessera, 64
Seye, *Sée*, 64
Seyma, 65
Sibenbrunnen, 109
Sihl, 64
Simme, 65, 109, 122
Singine, 65
Sionge, 65
Sisseln, 64
Sitter, 64
Sobrio, 100
Sovossa, 98
Spiez, 106
Stäfa, 127
Stäfis, 127
Stalden, 148
Sugana, 99
Susa, 71, N
Susch, *Süs*, 71, N
Suze, 65, 71, N

Taub-, *Taugwald*, 51
Tauben-, 59 ss.
Teyen, 81
Thurnen, 77, 81
Thusis, 65
Tissiniva, 50
Titterten, 103
Tobwald, 51
Tödi, 88
Toffen, 81
Tosa, 50, 65
Töß, 65, 81
Trim-, 81, 145, N 1
Trisanna, 64

Troslen, 91, N 1
Tscher-, Tschierva, 67
Tschingel, 82
Tschlin, 114
Tübingen, 61, N 1
Turbental, 143, N 1
Turnen, 81
Turns, 77

Uccello, 99, N 3
Üechtland, 102
Ulmiz, 78, N 2
Unspunnen, 58, 101, N 2
Unterseen, 52 ss.
Uri, 102
Ürke, 81, N 1
Urtenen, 81
Üschinen, 97
Usso, 100
Uster, 101

Varonnes, 118, N 1
Vermes, 119
Vérossaz, 118, N 1
Verra, Verrey, 118, N 1
Viège, 106
Vieille, 67
Vismes, 63
Visp, 106, 155
Vogelberg, 99
Voirans, 118, N 1
Vouvray, 232, N 2

Wabern, 83
Wäggis, 104, N 1
Wepchen, 108
Wespen, 105
Wina, Winen, 63
Wohlen, 85
Worms, 120

Ystwyth, 63

Ζάγκλη, 281
Zerfinenberg, 67
Ziefen, 103, 122
Zihl, 80, N 3
Zingel, 82

Personennamen

Alberich, 137, N 2
Allobroges, 141, N 3
Auberon, 137, N 2
Caeracates, 83
Carvus, Carvillus 69
Cernunnos, 68
Elvisia, 83
Este, 125
Jurca, 143, N
Largiadèr, 338
Morgetes, 142, N
Notalis, 84
Ortnit, 137, N 2
Toutatis, 88
Turcius, 143, N
Usteri, 101
Valotton, 296
Wenden, 285